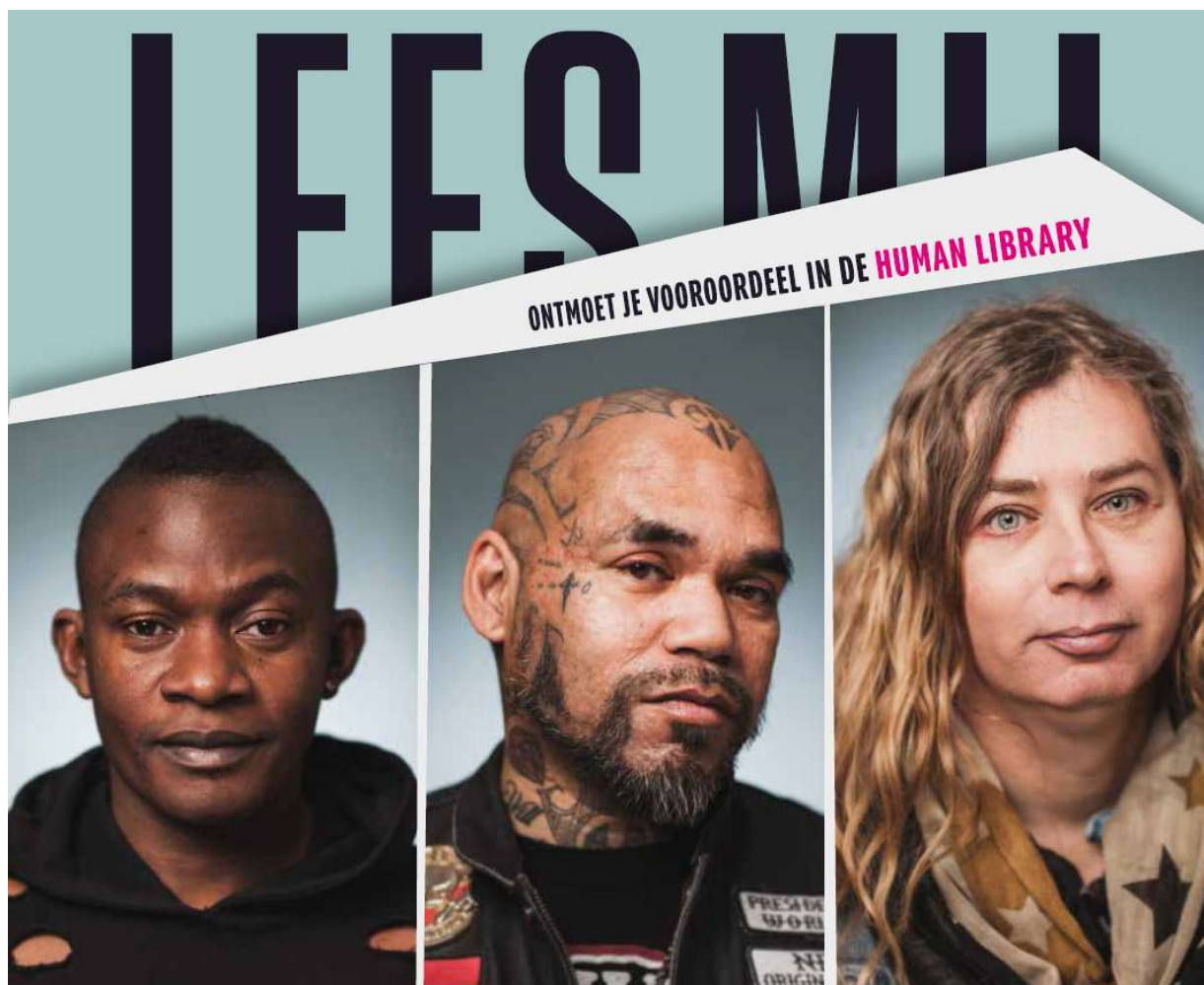




Catalogus – Catalogue

Groningen, 17 juni 2017



Ga in gesprek met Menselijke Boeken
Have a conversation with Human Books



Inhoudsopgave – Index

Welkom bij de Human Library!3	HIV (Woman)16
Welcome to the Human Library!3	HIV (Man)17
Hoe Leen ik een Boek?4	HIV (Man)17
How do I Borrow a Book?4	Homo18
Regels voor het Lenen.....5	Gay.....18
Rules for Borrowing.....5	Iraanse vrouw19
Afrikaanse Homoseksuele Vluchteling6	Iranian woman19
African Homosexual Refugee.....6	Kanker20
Afrikaanse Politieke Vluchteling7	Cancer20
African Political Refugee7	Pakistaanse Vluchteling21
Angststoornis8	Pakistani Refugee21
Anxiety Disorder8	Paranormaal begaafd22
BDSM.....9	Psychic22
BDSM.....9	PTSS23
Bicultureel10	PTSD23
Bi-cultural10	Slechtziend24
Blind11	Visually impaired24
Blind11	Syrische Vluchteling25
Dwangstoornis.....12	Syrian Refugee.....25
OCD12	Transgender M->V (1).....26
Ex-verslaafde13	Transgender M->F (1)26
Ex-addict13	Transgender M->V (2).....27
Getatoeëerd14	Transgender M->F (2)27
Tattooed.....14	Transgender V->M.....28
Hersenletsel15	Transgender F->M.....28
Brain Damaged15	Vegan29
HIV (Vrouw).....16	Vegan29

Welkom bij de Human Library!

In de Human Library lees je geen boeken, maar mensen. Interessante mensen die je in het dagelijks leven niet snel spreekt. Klopt wat we denken over mensen op basis van de buitenkant wel met de werkelijkheid?

In een open gesprek kan alles gevraagd en besproken worden. Durf jij het aan?

De Human Library is een beproefd concept van Deense oorsprong, dat mensen met elkaar in contact brengt om zo vooroordelen te onderzoeken en tegen te gaan. Net als in een gewone bibliotheek waar boeken toegang geven tot onbekende werelden, biedt de Human Library bezoekers ook de mogelijkheid in de belevingswereld van een ander te stappen. Op een hele simpele manier: door onbevange met elkaar in gesprek te gaan.

De voornaamste initiator van het project is Europe Direct. Europe Direct brengt Europees beleid dichtbij de mensen. In dit geval gaat het om respect voor diversiteit. Wij wonen met heel veel verschillende mensen in Europa, soms zonder veel van elkaar te weten. Met de Human Library komen mensen dicht bij elkaar.

Welcome to the Human Library!

In the Human Library you don't read books, but people. Interesting people, whom you would perhaps not speak to in your everyday life. Do our thoughts about the outside appearance match with the truth?

Everything can be asked and discussed in an open conversation. Do you dare to join?

The Human Library is a tested concept, originally developed in Denmark, to bring people together and to challenge

prejudices. Just like a normal library, where books give access to unknown worlds, the Human Library also offers the possibility to step into the world of another person. In a very simple way: by having an open-minded conversation.

The principle initiator of the project is Europe Direct. Europe Direct brings European policy closer to the people. In this case, it is about respect for diversity. We live together in Europe with a lot of different people, sometimes without knowing much about each

other. With the Human Library, people come closer together.



Hoe Leen ik een Boek?

1. Blader door de catalogus en kies een Boek.
2. Registreer uzelf bij de balie van de bibliotheecarissen om een boek te lenen.
3. Een van de vrijwilligers zal u voorstellen aan het Menselijk Boek! U heeft 20-30 minuten met het Boek te besteden.

Als u vragen heeft zijn er vrijwilligers aanwezig om te helpen! Aarzel niet om hen te benaderen.

How do I Borrow a Book?

1. Read through the Catalogue and choose a Book.
2. Register at the Librarians' desk to take a Book on loan.
3. One of our volunteers will introduce you to the Human Book you have requested! You have 20-30 minutes with each Book.

If you have any questions, volunteers are here to help! Feel free to approach them.



Foto: Martijn Bergsma

Regels voor het Lenen

1. Alleen geregistreerde lezers die de regels van de Human Library accepteren en opvolgen mogen een Boek lenen.
2. De Human Library is gratis.
3. Als het Boek dat u wilt lenen op dat moment niet beschikbaar is, kies dan een ander Boek, of wacht op een moment dat het Boek wel beschikbaar is.
4. Boeken kunnen niet gereserveerd worden.
5. Twee lezers kunnen tegelijk een Boek lenen, maar alleen als zij elkaar kennen. Bovendien moet het gewenste boek hiermee akkoord gaan.
6. Er mag één Boek tegelijk worden geleend.
7. Als het Boek dat u graag wilt lenen een andere taal spreekt, dan kunt u om een Woordenboek vragen (een tolk).
8. De lezer is verplicht om het Boek in goede mentale en fysieke staat terug te brengen. Geweld, vloeken en beledigend gedrag wordt niet getolereerd. Een lezer die hier niet aan voldoet wordt verwijderd van de Human Library.
9. Het Boek mag het gesprek op elk moment beëindigen als zij het gevoel hebben dat hun privacy wordt aangetast of als de lezer zich onacceptabel gedraagt.
10. Boeken hebben het recht om een lezer te weigeren.
11. Iedereen ouder dan 16 jaar mag een Boek lenen. Lezers onder deze leeftijd moeten vergezeld zijn door een ouder of verzorger.

Rules for Borrowing

1. Only registered readers who accept and comply with Human Library rules can borrow Books.
2. The Human Library is free of charge.
3. If a Book you would like to borrow is unavailable at that moment, choose another book, or wait till the Book you want is available again.
4. Books cannot be reserved.
5. Two readers may borrow the same book at the same time only if they know each other. However, the specific Book must agree to this.
6. Only one Book can be borrowed at a time.
7. If the Book you would like to read is in a language you do not understand, you can ask for a Dictionary (an interpreter).
8. The reader is obliged to return the Book in good mental and physical condition. Violence, swearing and offensive behaviour will not be tolerated. Any hint of such conduct will entail expulsion from the Human Library event.
9. The Books are allowed to end the conversation at any time if they feel that a reader has overstepped their privacy or dignity, or if the reader is behaving unpleasantly.
10. Books have the right to refuse a reader.
11. Everyone over the age of 16 may borrow Books. Readers under this age must be accompanied by a parent or guardian.

Afrikaanse Homoseksuele Vluchteling

Je eigen land moeten verlaten vanwege je seksualiteit is op zich al verschrikkelijk. Als je vervolgens in je nieuwe land weer met vooroordelen te maken krijgt omdat je een Afrikaanse vluchteling bent, dan wordt het er niet makkelijker van. Als u gelooft dat homoseksualiteit onnatuurlijk en erg 'vrouwelijk' is, of u gelooft dat asielzoekers hun gastland uitbuiten doormiddel van een makkelijke uitweg... dan moet u zeker de tijd nemen om dit Boek te lezen.

Beschikbare talen: Engels en Nederlands

African Homosexual Refugee

Having to leave your own country because of your sexuality is awful, and facing prejudice in your new 'home' for being an African refugee does not make it easier. If you believe that homosexuality entails being unnatural and very 'feminine', or you believe that refugees take advantage of the host country by taking an easy way out... have a conversation with this Book.

Available languages: English and Dutch

Afrikaanse Politieke Vluchteling

Vroeg in mijn leven realiseerde ik me dat het enige dat een verschil kan betekenen voor een persoon, en een gemeenschap, is het niveau van respect, bescherming, en vervulling van de mensenrechten. Het werd mij duidelijk dat Gambia en Afrika, en veel delen van de wereld arm en onderdrukt zijn, gewoon door het gebrek aan mensenrechten. Om een opleiding te krijgen, om een maaltijd of een baan te krijgen of zelfs een wandeling te maken op het strand zijn allemaal kwesties van mensenrechten. Ik heb daarom mijn leven gewijd aan de bevordering van de mensenrechten om zo de menselijke ontwikkeling, waardigheid en vrijheid te waarborgen.

Maar terwijl ik deze idealen probeerde te handhaven, moest ik mijn land vluchten om mijn eigen leven te redden. Wil je meer weten? Voel je vrij om mij te lezen!

Beschikbaar taal: Engels

African Political Refugee

Early in my life I realized that the only thing that can make a difference in the life of a person and community is the level of respect, protection, and fulfilment of human rights. It became clear to me that the Gambia and Africa and indeed many parts of the world are poor and oppressed simply because of the lack of human rights. For me, to have an education, the ability to get a meal, to obtain a job or even to have a walk on the beach is a matter of human rights. I have therefore dedicated my life to the promotion of human rights to ensure human development, dignity, and freedom.

However, while trying to uphold these ideals, I had to flee my country to save my own life. Want to know more? Feel free to read me!

Available language: English

Angststoornis

Iedereen maakt tijdens je leven wel eens momenten mee dat je stress en angst ervaart. Het is heel normaal om gestrest te zijn. Maar wat als het je leven overneemt, zelfs simpele taken? Wat als alles draait om hoe je om kan gaan met je angstniveau? Wanneer het je relaties, vriendschappen, humeur en zelfs je gezondheid? Soms is stress niet productief en zinvol. Soms kan het een echte handicap zijn.

Heb je wel eens tegen iemand gezegd: “Wees nou maar niet zo gestrest!”

Leen dit boek om meer te leren over hoe angststoornissen je brein en je leven kunnen beïnvloeden.

Beschikbare talen: Engels en Grieks

Anxiety Disorder

Everyone can say that there have been moments in their lives that they have experienced stress and anxiety. It is very common for people to feel stressed. But what happens when it takes over your life and everything, even simple daily tasks, revolve around how well you can cope with your anxiety levels? When it affects your relationships, your mood and even your health? Sometimes stress is not productive and not helpful and sometimes it can be the most disabling thing ruling over your life.

Have you ever said to somebody: “Don’t stress out so much about it!”

Take this book on loan to learn more about how anxiety can control your mind and your life.

Available languages: English and Greek

BDSM

BDSM (staat voor Bondage, Discipline, Sadisme, Masochisme; de S en M kunnen ook staan voor submissive en Master) is een seksuele voorkeur en een vorm van seksuele expressie die met wederzijdse toestemming gebruik maakt van fysiek opgelegde beperkingen, intense zenuwprikkels en het fantaseren over machtsverhoudingen en het spelen van een machtsrollenspel. Dit kan alleen in de slaapkamer, maar ook 24/7 en alles daar tussenin. Maar hoe gaat het in het echt? Een Dominant/Meester vertelt je alles over deze levensstijl.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

BDSM

BDSM (it stands for Bondage, Discipline, Sadism and Masochism; also the S en M could stand for submissive and Master) is a sexual preference and a way to express sexual feelings. With mutual consent people who practice BDSM urge for physical limitations, intense nerve-sensations and do power-exchange within their relationship. This can be “just in the bedroom” or 24/7 and everything in between. So how does a BDSM-relation really look like? A Dominant/Master tells you everything you’ve always wanted to know about this life-style.

Available languages: Dutch and English

Bicultureel

Israëliërs, Arabieren en Palestijnen zijn gevangen in wat lijkt op een 'eeuwig oorlog'. Wat vanaf de buitenkant lijkt als een oorlog over land en rechten is eigenlijk een oorlog over bestaan, cultuur en identiteit. Geboren tot een Moslim Arabische vader en een Christelijke Hongaarse moeder in een joodse stad in Israël, probeerend te passen in de verschillende groepen, de onderwerpen van identiteit en cultuur worden een centrale thema. Zodra je je realiseert dat het mogelijk is om alle drie de religies en culturen in het leven van een persoon te integreren, dan is het ook mogelijk om dat in één land te doen. Als u meer wilt weten over de verschillende aspecten van het conflict, neem en kijkje in dit boek.

Beschikbare talen: Nederlands, Engels, Hebreeuws, Arabisch, en Hongaars

Bi-cultural

Israelis, Arabs and Palestinians have been caught in what looks like a 'forever war'. What seems from the outside as a war over lands and rights, is actually a war over existence, culture and identity. Born to a Muslim Arab father and a Christian Hungarian mother in a Jewish city in Israel, thus trying to fit into the different groups, the topic of identification and culture differences becomes a central theme. Once you realize that it is possible to integrate all three religions and cultures into one person's life then it is also possible into one country. If you want to learn more about the different aspects of the conflict, have a look inside this book.

Available languages: Dutch, English, Hebrew, Arabic, and Hungarian

Blind

Ik ben Bram, 34 jaar en nu zo'n 30 jaar corticaal blind door de gevolgen van een hersentumor. Waar mijn blindheid voor veel obstakels heeft gezorgd in mijn leven, heeft het me ook gevormd en me kansen geboden die ik anders misschien wel niet had gekregen. Ik leef op de tast, maar tast niet iedereen in het duister?

Ik heb rechten gestudeerd en ben nu werkzaam als jurist bij de provincie Drenthe. Ik kan alles wat een ziend persoon ook kan en zelfs meer! ;) Ik ga met je in gesprek en zal het je laten zien.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Blind

My name is Bram, I'm 34 years old and have been cortically blind for about 30 years due to a brain tumour. My blindness created many obstacles for me, but it also shaped my life, and gave me chances which I would not have gotten otherwise. I live in the dark, but isn't everybody in the dark sometimes?

I studied law and I work now as a legal consultant at the province of Drenthe. I can do everything a sighted person also can do, and even more! ;) I will have a talk with you and I will show you.

Available languages: Dutch and English

Dwangstoornis

Bekende voorbeelden van dwangstoornis zijn het meerdere malen controleren of de deur op slot is of vaak handen wassen. “Dat heb ik ook weleens”, wordt er dan gezegd. Ja vast, maar je dagelijks functioneren wordt er niet door beïnvloed. Immers je hebt het weleens. Maar wat als je dit de héle dag door doet en je er 's nachts niet van kan slapen. Hoe is het om de hele dag opdringende, angstige gedachten te hebben die ervoor zorgen dat je dingen vermijdt of juist moet doen; daarbij wetende dat het volslagen onzin is waar je mee bezig bent. Hierdoor is mijn leven toch wel iets ander gelopen dan ik voor ogen had toen ik jong was; omdat een groot gedeelte van de tijd opging aan de dwang. Ik zie er normaal uit, dus verwacht bijna iedereen wel dat ik een betaalde baan heb en/ of een gezin. Uitleggen dat dwanggedachten er de hele tijd zijn en het er altijd zal zijn is ook moeilijk te begrijpen. Wil je weten hoe het is om te leven met dwang en wat het doet met iemand die hierdoor veel heeft gemist? Ga in gesprek met mij hierover!

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

OCD

Known examples of Obsessive Compulsive Disorder are repeatedly checking whether the door is locked or often washing hands. “I have that too”, others will often say. Yes, but your daily functioning isn’t affected. You might have it every so often, but what if you do this throughout the entire day and you can’t sleep at night. How is it to have intrusive, fearful thoughts throughout the day that make sure you do or avoid things; knowing full well that it’s complete nonsense? As a result, my life turned out differently than I thought it would when I was young, because much of it was shaped by obsessive compulsion. I look normal, so almost everyone expects me to have a paid job and/or a family. Explaining that compulsive thoughts are there all the time and what it means will always be difficult to understand.

Want to know what it's like to live with obsessive compulsion and what it does to someone who has missed a lot of due to this? Talk to me about this!

Available languages: Dutch and English

Ex-verslaafde

Een man met een stabiele baan. Een man met een stabiele baan die toevallig een ex-verslaafde blijkt te zijn. Geeft dit laatste detail jou een ander beeld van wie hij vandaag is? Mensen met een moeilijk verleden waar drugs bij betrokken was krijgen vaak zelfs na het opnieuw integreren in de samenleving te maken met vooroordelen. Denkt u “eens een drugsgebruiker, altijd een drugsgebruiker”? Zou u het moeilijk vinden een ex-verslaafde te vertrouwen? Leen dit Boek en confronteer uzelf met uw vooroordelen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Ex-addict

A man with a stable job. A man with a stable job who happens to be an ex-drug addict. Does this last detail change your perspective of who he is today? People who have experienced a tough past involving drugs but have integrated into society still face prejudices today. Do you think that "once a drug user, always a drug user"? Would you have difficulties trusting an ex- drug addict? Take out this Book and face your prejudices.

Available languages: Dutch and English

Getatoeëerd

Als u een man met veel tatoeages ziet, zelfs op zijn gezicht, dan kan het dat dit u afschrikt of intimideert. U vraagt zich misschien af waarom iemand zoveel tatoeages zou nemen.

“Hij is vast een frequente drugsgebruiker en heeft geen vaste baan. Hij is waarschijnlijk een gangster en drinkt veel.”

Wellicht heeft u het verkeerd? Misschien is hij erg aardig en aangenaam en geniet hij elke middag van een rustig kopje thee.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Tattooed

If you see a man with a lot of tattoos, even on his face, it could be that you feel scared or intimidated. Maybe you wonder why somebody would have a lot of tattoos done.

“He must be a frequent drug user and he probably does not have a stable job. Maybe he is a gangster and drinks a lot.”

Maybe you're wrong? Maybe he is very kind and pleasant, and enjoys a calm cup of tea in the afternoon.

Available languages: Dutch and English

Hersenletsel

“Ik ben niet achterlijk!” Dit boek liep op zijn zestiende hersen- en zenuwletsel op, waardoor hij niet meer kan lopen of praten. “Tijdens het vakkenvullen werd ik benauwd en naar het ziekenhuis gebracht. Ik heb in coma gelegen en ben kunstmatig beademd. Later bleek dat ik zenuw- en hersenbeschadiging heb opgelopen.”

“Ik kon niks meer. Niet praten, niet bewegen. Alleen met mijn ogen knippen lukte nog”.

Tegenwoordig kan hij met een joystick zijn rolstoel besturen en bewegen lukt steeds beter. Zijn spraakcomputer bestuurt hij met zijn ogen, waardoor zinnen maken nogal wat tijd kost. Niet erg, geduld is een schone zaak. Maar mensen denken soms dat als iemand lichamelijk beperkt is, hij of zij mentaal ook niet 100% is.

Wil je meer weten over dit verhaal? Dit boek verwelkomt iedereen!

Beschikbaar taal: Nederlands

Brain Damaged

“I’m not crazy!” This book experienced on his sixteenth brain and nerve injury. Because of this he can’t walk or talk anymore. “During stocking shelves I felt stuffy and they took me to the hospital. I was in a coma and I had artificial ventilation. Later it became clear that my brain and nerve was partially damaged.”

“I could not do anything anymore. Not talking, not moving. Only blinking my eyes was still okay.”

These days he can move his wheelchair around with a joystick and moving is going better and better. His speech computer can be operated with his eyes, so making sentences takes a bit long. No problem, patience is a virtue. But people think sometimes that when somebody is physically challenged, he or she also mentally not 100% is. Do you want to know more about this story? This book welcomes everybody!

Available language: Dutch

HIV (Vrouw)

Zou u bang zijn, als u erachter zou komen dat uw collega, vriend of vriendin besmet is met HIV? Of uw partner? Zouden uw gevoelens dan veranderen?

Stel dat u HIV zou hebben: zou u nog liefde of een partner kunnen vinden? Welke invloed zou het hebben op intimiteit? Beschouwt u iemand met HIV als roekeloos?

Hoeveel weet u eigenlijk over HIV? Lees dit Boek en kom erachter wat het betekent om HIV te hebben.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

HIV (Woman)

Would you be afraid, if you find out your colleague or friend is infected with HIV? Or your partner? Would your feelings change then?

Imagine you would have HIV: would you be able to find love or a partner? Which influence would it influence intimacy? Do you consider somebody with HIV as reckless?

How much do you actually know about HIV? Read this Book and find out.

Available in Dutch and English

HIV (Man)

Hoe is het om bijna de helft van je leven HIV geïnfecteerd te zijn? Hoe was die beginperiode toen HIV nog maar net een epidemie aan het worden was?

Wat zijn de gevolgen van jaren met HIV geleefd te hebben? Wat waren de gevolgen op een persoonlijk vlak wat betreft werk, relaties en gezondheid?

Ik ben een boek dat alles kan vertellen over HIV en wat het met je kan doen. Als je mijn boek leest zul je wijzer worden over dit beladen onderwerp dat HIV heet. Mijn persoonlijke ervaring is de moeite waard om verteld te worden!

Beschikbare talen: Nederlands, Frans en Engels

HIV (Man)

What is it like to have been infected with HIV for almost half of your life?

How did I experience the very beginning when HIV was just developing into an epidemic? What are the consequences of having lived with HIV for so many years? What were the consequences on a personal level, in as far as work, relationships and health were concerned? I am a book that can tell you all you want to know about HIV and what it can do to you. When you read my book you will become more knowledgeable about this emotionally charged subject that is called HIV. My personal experience is worth it to be told!

Available languages: Dutch, French and English.

Homo

Het was in het jaar 1977 tijdens de aardappel oogst, op een boerderij tegen de zeedijk in de provincie Groningen.

Vader: “Jongen, word het niet eens tijd dat jij eens een meisje zoekt...!?”

Zoon: “Papa... Die jongen, die hier vorige week op de boerderij was, dat is mijn vriend, ik ben homoseksueel!

Vader, een uur later: “Jij werkt hier mee op de boerderij, ik wil vanavond horen wat ik je hiervoor moet betalen!”

Plotseling was ik niet meer zijn zoon, maar een van zijn werknemers!

Wat vindt u eigenlijk van homoseksuele mannen?

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Gay

It was 1977, during the potato harvest, on a farm at the sea dike in the province of Groningen.

Dad: “Boy, doesn’t it get time that you find a girl for yourself...?!?”

“Son: “Daddy... That boy, who was here last week at the farm, he is my boyfriend, I am homosexual!”

Dad, one hour later: “You work here at the farm, I want to know tonight how much I need to pay you for this work!”

Suddenly I wasn’t his son anymore, but one of his employees!

What do you actually think about homosexual men?

Available languages: Dutch and English

Iraanse vrouw

Ingewikkeld, zo simpel is het. Ik ben opgegroeid in een samenleving waarbij veel simpele, leuke momenten niet door een meisje kunnen worden beleefd. Toch heb ik me niet laten tegenhouden. Hoe was dit mogelijk? Hoe kon ik terugduwen, hoopvol en veerkrachtig zijn?

Ik ben naar Nederland gekomen om mijn leven te verbeteren, werkend als een wetenschapper in een open samenleving. Toch mis ik iets.

Wat is de invloed van iemands geboorteplaats? Over het algemeen creëert de media een bepaald beeld van Iran, met vele vooroordelen.

Lees dit boek om meer te weten te komen over de verwarrende realiteit van een Iraanse immigrant.

Beschikbaar taal: Engels

Iranian woman

Complicated, as simple as that. I grew up in a society where many simple joyful moments could not be freely experienced by a girl. Despite of that, I never allowed myself to be held back. How is this possible? How could I push back, be hopeful and resilient?

I came to the Netherlands to improve my life, working as a scientist in an open society. Yet, I am missing something.

What influence does somebody's birthplace have? Generally the media draws a particular picture of Iran, which creates some stereotypes.

Have a look at this book to understand the confusing reality of an immigrant Iranian women.

Available language: English

Kanker

Als je 14 jaar oud bent, bestaan je grootste zorgen uit of die leuke jongen jou wel ziet zitten, je vraagt je af wanneer je weer bij je beste vriendin kunt slapen en je maakt je zorgen of je die Franse woordjes toets van vorige week wel hebt gehaald. Totdat je het nieuws krijgt: Er zit een gezwel in je hoofd. In één klap is jouw toekomst onzeker. De vragen die nu door je hoofd spoken zijn: “Hoe oud zal ik worden?”, “Zal ik ooit een eigen huisje krijgen?” en “Wat zal ik allemaal nog mogen mee maken?” De wereld lijkt stil te staan terwijl alles om je heen doorgaat en uiteindelijk, na vele behandelingen moet je zelf ook weer door. Wil je weten hoe het nu met haar gaat, levend met een hersentumor? Lees dit boek om erachter te komen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Cancer

When you're 14 years old, your biggest worries are about whether that cute guy likes you or not, you wonder when you can sleep at your girlfriend's place and you think about your French language test from last week. Until you get the following news: there is a tumour in your head. Suddenly your future is uncertain. The questions that go through your head are now: “How old will I become?”, “Will I ever get my own home?” and “What are the things I have still left to do?” The world seems to stop spinning, while everything around you goes on. And after many treatments you have to move on as well. Do you want to know how it is going with her now, living with a brain tumour? Read this book to find out.

Available languages: Dutch and English

Pakistaanse Vluchteling

Mijn naam is niet vluchteling. Normaal gesproken is het introduceren van mezelf niet makkelijk, want ik ben een vluchteling, en mensen vergeten vaak de naam van een vluchteling en herinneren ze alleen als vluchteling.

Ze weten niet meer wat voor goede dingen ik heb gedaan in mijn leven, maar weten nog alleen hoe slecht mijn situatie is. Ze denken niet dat ik misschien een fatsoenlijke opvoeding heb gehad, maar ze denken alleen hoe arm en zielig ik ben. Sommigen van hen denken ook dat mijn land slecht is, terwijl dit niet waar is.

Ik ben geconfronteerd met een hoop vragen. Zijn alle vluchtelingen moslims? Zijn alle vluchtelingen terroristen? Zijn alle vluchtelingen ongeschoold en komen ze hier om gratis geld te ontvangen?

Wilt u meer weten over een vluchtelingen achtergrond? Je zou zomaar verrast kunnen worden door de uitkomst.

Beschikbaar taal: Engels

Pakistani Refugee

My name is not refugee. Introducing myself is not easy: people normally forget the name of a refugee and remember them as a refugee.

They do not remember what good things I have achieved in life, they forget that I might have a decent upbringing or background but remember how poor and low I am. Some of them also think how bad my country is while this is not all true.

I am confronted with a lot of questions. Are all refugees Muslims? Are all refugee's terrorists? Are all refugees uneducated and coming here to sit around and get free money?

Would you like to know more about a refugee background? You might be surprised by the outcome.

Available language: English

Paranormaal begaafd

Stel je een vrouw voor met een eigen, goedlopende zaak. Ze heeft een gezin en geniet van het leven. Daarnaast is ze paranormaal begaafd. Welk beeld geeft dit laatste detail jou?

Vraag jij je af of dat echt kan? En of ze wel te vertrouwen is? Wilt u meer weten?

Wees welkom om dit boek te lezen door in gesprek te gaan. Ze zit klaar om jouw vooroordelen in een ander licht te zetten.

Beschikbaar taal: Nederlands

Psychic

Imagine a woman with her own, successful company. She has a family and enjoys her life. Next to that she is a psychic. This last detail: what image does it give you?

Do you wonder if that is really possible? And if she can be trusted? Do you want to know more?

Feel welcome to read this book by starting a dialogue. She is ready to shine a different light on your prejudices.

Available language: Dutch

PTSS

Mensen hebben vaak vooroordelen over iemand met een Posttraumatische Stresstoornis (PTSS). Er wordt al snel gedacht dat diegene gek is. Wat denk jij? Het lijkt een moeilijk onderwerp, waar veel mensen ook niet over durven te spreken. Dit boek heeft PTSS gekregen tijdens zijn werk voor het Nederlandse leger. Hoe gaat een veteraan om met de situaties die hij heeft meegemaakt? Hoe pakt hij het leven weer op, na een missie? Een aantal jaar geleden lagen dit soort vragen nog erg gevoelig voor dit boek. Maar hij heeft de weg naar boven gevonden en staat nu open voor iedere vraag!

Beschikbare talen: Nederlands, Engels en Duits

PTSD

Quite often people have prejudices against somebody with posttraumatic stress disorder (PTSD). Then people think that such a person is crazy. What do you think? It seems a difficult subject, of which many people are afraid to talk about. This book got PTSD during his work for the Netherlands army. How does a veteran deal with the situations he encountered? How does he pick up his life, after a mission? Some years ago, these questions were very difficult for this book. But now he found the way up and he is ready for every question!

Available languages: Dutch, English and German

Slechtziend

Met onze neuzen op het scherm, stutelen wij ons door de dag heen. Een zonnebril camoufleert onze ogen, ongeacht het weer. Sommige dragen hem zelfs binnen, gewoon omdat we dat stoer vinden. Net als het meenemen van een opvallende stok: wij staan nou eenmaal graag in de belangstelling. Daarom stellen we vaak ook van die simpele/onnodige vragen.

Wil je echt weten wie zich achter deze bril en kaft bevindt? Ga dan het gesprek met me aan en ik geef je een kijkje in mijn wereld.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Visually impaired

With our faces stuck to our screens we stumble through our days. Sunglasses camouflage our eyes, regardless of the weather. Some people even wear them inside, just because we find it cool. Just like carrying an interesting stick: we enjoy being in the spotlight. That's why we also ask simple/unnecessary questions.

Do you really want to know what hides behind these glasses and cover? Talk to this book and let them show you a glimpse into their world.

Available languages: Dutch and English

Syrische Vluchteling

Het is het jaar 2017; enorme golven vluchtelingen hebben Europa overspoeld en de angst ervoor neemt toe. Angst voor onbekende, wilde, onbeschaafde, donkere, zwartharige mensen die onze land binnenvallen, onze vrouwen lastig vallen, onze banen innemen, onze samenleving “islamificeren”, onze Westerse beschaving vernietigen! Maar wacht eens even! Hier klopt iets niet! Zij zijn bang, en vluchten voor hun leven, zij zijn mannen, vrouwen, en kinderen, christenen, moslims, en atheïsten, op zoek naar een vreedevolle leven. Nu heb je de kans om uw ongerustheid te verdrijven door een jonge man uit Syrië te ontmoeten, die Nederland heeft omarmd als zijn nieuwe huis, te ontdekken wat zijn verhaal is, te leren over Syrische openheid, humor, tolerantie, en nog veel meer!

Beschikbare talen: Nederlands, Engels, en Arabisch

Syrian Refugee

It is the year 2017; huge waves of refugees have flooded Europe and the fear grows. Fear of unknown, savage, uncivilized, dark-skinned, black haired people that will invade our countries, harassing our women, taking our jobs, “islamifying” our society, destroying our Western civilization! But wait a minute! Something doesn’t seem right! They are in fear, and are fleeing for their lives, they are men, women, and children, Christians, Muslims, and Atheists, in search of living in peace. Now you have a chance to dispel your trepidations by meeting a young man from Syria who thankfully embraced the Netherlands as his new home, discover his story, learn about Syrian openness, humor, tolerance, and so much more!

Available languages: Dutch, English, and Arabic

Transgender M->V (1)

Als je je een vrouw voorstelt, is ze waarschijnlijk net als een model. Maar wat als de real deal er een beetje anders uitziet? Misschien ziet ze er zelfs uit als een man? Je kunt je afvragen waarom een man zich zou kleden als een vrouw. Is hij(/zij) homo? Of is hij(/zij) volledig het spoor bijster? Al die mensen zijn raar, toch?

Misschien is ze gewoon een stabiele persoon die jarenlang zichzelf niet durfde te tonen. En nu is ze bevrijd. Ook al is het transgender zijn een veel opener onderwerp geworden om over te praten dankzij veel publiciteit, er zijn nog heel wat vooroordelen over transgenders.

Transgenders over de hele wereld worden nog steeds geconfronteerd met een moeilijkere uitdaging dan die, die tevreden zijn met hun lichaam. Als u meer wilt weten over de gedachten over, het proces van transformatie, de angsten horen en de opluchting die de persoon ervaart, kan dit een interessant boek voor jou zijn om te lezen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Transgender M->F (1)

If you imagine a woman, she's probably like a model. But what if the real deal looks a bit different? Maybe she even looks like a man? You might wonder why a man would dress like a woman. Is he(/she) gay? Or has he(/she) lost it completely? All those people are weird, aren't they?

Well maybe she is just a stable person who was afraid to show herself for many years. And now she is liberated. Even though being transgender is becoming a much more open topic to talk about, thanks to a lot of publicity, there are still a lot of prejudices about being trans.

Transgenders across the world still face a harder challenge than those satisfied with their bodies. If you want to hear more about the thoughts about and the actual process of transformation, the fears and relief the person experiences, this might be an interesting book for you to read.

Available languages: Dutch and English

Transgender M->V (2)

Transgenders worden steeds meer geaccepteerd in de maatschappij. Dat is de algemene indruk. Maar worden ze wel echt geaccepteerd? Tot hoe dicht mogen ze bij je komen? Ze mogen in de stad wonen, akkoord, maar ook in een klein dorp? Mogen ze je burens zijn? Of nog dichterbij, wil je een transvrouw of transman als partner? Zou je een relatie aandurven met een transgender? Hoe "passabel" moet hij of zij dan zijn? Ben je dan ook bang voor negatieve reacties? En, mocht je echt zo ruimdenkend zijn, zou je anderen vertellen dat je een relatie met een transgender hebt?

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Transgender M->F (2)

Transgenders are more and more accepted in society. That is the general opinion. But are they really accepted? How close can they get to you? They can live in the city, okay, but also in a small village? Is it alright that they become your neighbour? Or even closer, can a transman or transwomen become your partner? Could you have a relationship with a transgender? How "passable" should he or she be? In that case, are you afraid of negative reactions? And, if you are really so liberal-minded, would you tell others that you have a relation with a transgender

Available languages: Dutch and English

Transgender

V->M

Om je te voelen als een deel van het 'andere' geslacht, is een manier van leven dat veel vooroordelen met zich meebrengt. Mensen vragen zich veel dingen af: "Wat ben je eigenlijk, man of vrouw? Wat is je seksuele geaardheid? Hoe zeker ben je van wat je voelt?" Onder andere wordt hun geestelijke gezondheid in twijfel gebracht. Als u nooit de kans heeft gehad om deze vragen te stellen, dan is nu de juiste tijd om dit te doen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Transgender

F->M

To feel and become part of the 'other' gender is a journey that faces plenty of prejudices. Many things are questioned by others: "What are you, female or male? What is your sexuality? How sure are you of what you are feeling?"

Amongst other things, even their sanity might be questioned. If you have never had the chance to ask these questions, now is the time.

Available languages: Dutch and English

Vegan

Geen vlees, geen vis, geen melk of eieren... Wat eet je dan nog wel? En hoe kom je aan eiwitten? Veel mensen zijn benieuwd naar de praktische kanten van veganisme, maar ik krijg nog veel meer vragen over mijn beweegredenen. Waarom zou je zo'n keuze maken? Welke invloed heeft het op je (sociale) leven? En wat is er eigenlijk mis met (biologische) eieren en melk?

De vele vragen die ik krijg maken duidelijk dat veel mensen weinig weten over veganisme. Soms lijkt het alsof mensen het gevoel krijgen dat ze zich moeten verdedigen als ik vertel dat ik veganist ben. Anderen reageren juist aanvallend, bijvoorbeeld door op zoek te gaan naar inconsistenties in mijn handelen. Dat vind ik heel jammer, want ik denk dat een open gesprek, zonder strijd, veel vragen en vooroordelen weg kan nemen. Daarom vertel ik je graag over mijn ervaringen en overwegingen.

Beschikbare talen: Nederlands en Engels

Vegan

No meat, fish, milk or eggs... What do you actually eat? And how do you get protein? Many people wonder about the practical sides of veganism, but I get more questions about my motives. What would you make such a choice? What influence does it have on your (social) life? And what's wrong with (biological) eggs and milk?

Because of the many questions I get, it is clear that a lot of people know very little about veganism. Sometimes it seems like people get the feeling that they should defend themselves when I say that I am a vegan. Others respond offensively, for example by looking for inconsistencies in my behaviour. That's a pity I think, because an open conversation, without a battle, can clear up many questions and prejudices. That's why I'm happy to tell you about my experiences and motives.

Available languages: Dutch and English